

ПРЕПОДАВАНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

Т.Н. Балабанова

КОМПЛЕКСНОЕ ЭЛЕКТРОННОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ ПО ФОНЕТИКЕ СОВРЕМЕННОГО НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Электронное тестирование знаний учащихся и студентов на современном этапе получает все большее распространение благодаря интенсивному развитию новых информационных технологий и их активному внедрению в учебный процесс. Контроль знаний при помощи тестов является одним из эффективных методов диагностики знаний и умений студентов по очень большому количеству всевозможных теоретических и практических дисциплин. Электронные тесты представляют собой вариацию на тему тестового контроля, но при этом предоставляют большое количество дополнительных возможностей, что особенно важно для составления тестов по фонетике, так как это дает возможность использовать мультимедийную информацию, например, аудиозаписи, схемы, таблицы для контроля фонетических навыков.

Сегодня уже очень широкое распространение получили всевозможные компьютерные программы-оболочки, основным назначением которых является проведение мероприятий с целью диагностического или итогового контроля усвоения студентами необходимого теоретического и практического материала по иностранным языкам. Подобные программы имеют достаточно обширный спектр возможного применения в учебном процессе.

Современные программные оболочки для проведения компьютерного тестирования позволяют составителю определить ряд критериев, которые будут целесообразными для контроля знаний студентов в рамках изученного теоретического или практического материала. Так, например, есть возможность составить задания, распределив их на группы (темы), и указать программе, какое количество вопросов из каждой группы (темы) должно быть задано студенту во время одного прохождения теста. Таким образом, появляется возможность контроля знаний одновременно по нескольким разделам или тематикам. Кроме того, есть весьма полезная возможность сгруппировать вопросы по уровню сложности, который можно определить произвольно путем начисления за правильный ответ, например, не одного, а двух, трех и т. д. баллов (вес вопроса).

Разнообразие возможных типов вопросов (одиночный выбор, множественный выбор, установление попарного соответствия, определение

верного порядка предложенных вариантов ответов, ввод правильного ответа с клавиатуры и т. п.) предоставляет практически неограниченные возможности по составлению разноплановых тестовых заданий по фонетике немецкого языка.

Говоря о компьютерных тестах по фонетике, необходимо учитывать специфику контрольных заданий, многообразие и разноплановость вопросов, призванных максимально объективно оценить уровень знаний тестируемого в рамках как теоретического, так и практического языкового материала.

Методика создания компьютерного теста предполагает следующие шаги:

1. Планирование теста, т. е. подробное определение цели теста, возможных способов достижения цели, ограничений на процесс достижения цели (например, временных) и т. п.

2. В соответствии с планом теста проводится генерация тестовых заданий. Тип задания (закрытое, открытое, сопоставление, расстановка ответов в правильной очередности и т. д.) и конкретный способ его предъявления определяются исходя из требований к характеристикам качества теста.

3. Тестовые задания составляются "с запасом" для увеличения количества возможных вариантов последовательности вопросов и их содержания. Последовательность вывода вопросов может производиться по методу случайных чисел или принудительно задаваться составителем.

4. Проводится пробное тестирование на экспертах, не участвовавших в составлении заданий. Цель пробного тестирования – проверить сложность заданий, доходчивость формулировки задания, способа ответа на него, исправление ошибок – логических, предметных и грамматических. Этот этап позволяет скорректировать итоговый подсчет баллов для максимальной объективности выставляемой программой оценки.

Говоря об электронном (компьютерном) контроле знаний студентов по фонетике, нельзя не отметить и некоторые негативные моменты. К таковым можно отнести следующие:

1. Трудоемкость составления базы данных электронных тестов.

2. Полное или частичное отсутствие навыков работы за компьютером у большого количества студентов.

3. Невозможность проверить навыки говорения и произношения.

4. Высокая степень зависимости от технических средств. Заминкой или препятствием для проведения электронного тестирования может послужить как неисправность отдельно взятого компьютера, так и нарушения сетевого подключения, сбой в работе программы (крайне редко) и т. п.

5. Сложности с использованием некоторых специальных символов или надстрочных (подстрочных) знаков, свойственных немецкому языку. Эта проблема может проявляться как по причине особенностей настройки

операционной системы компьютера, на котором производится тестирование, так и из-за сложности с набором этих символов на клавиатуре (раскладка букв, цифр и специальных символов на клавиатуре может сильно отличаться в зависимости от языка).

6. Невысокая объективность результатов дистанционного тестирования (через сеть Интернет). Это связано с отсутствием визуального контроля за поведением тестируемого в момент прохождения теста. Иными словами, в этот момент студент имеет возможность воспользоваться конспектом, учебником и прочими вспомогательными материалами. Не исключен и "подлог" результатов тестирования, когда один студент проходит тест от имени другого.

Учитывая все перечисленные недостатки данного способа контроля знаний студентов, электронное (компьютерное) тестирование по фонетике целесообразно применять в основном для диагностического контроля усвоения студентами необходимого языкового материала, а также для так называемого "промежуточного" тестирования.

Для контроля восприятия речи на слух и способности фонематического анализа можно использовать различные технические функции специальных компьютерных программ (например, выполнение различных тестовых заданий по нескольким фонетическим аспектам после прослушивания специально подготовленной аудиозаписи). В таком случае у преподавателя появляется возможность проверить навыки интонирования, транскрибирования, степень усвоения студентами правил чтения и всевозможных фонетических явлений (долгота гласных, ассимиляция согласных и т. п.). Наиболее рациональной представляется работа по созданию единой базы электронных тестов, включающей множество небольших, но достаточно детальных тестов по каждой из пройденных тем. Эти тесты могут использоваться студентами как в качестве своеобразного "тренажера" при подготовке к аудиторным занятиям (для самоконтроля по определенной теме), так и для автоматизированного оперативного контроля усвоения студентами необходимого материала. Кроме того, единая база электронных тестов по фонетике позволила бы организовать промежуточный или итоговый контроль (последний возможен только в сочетании с другими видами контроля, так как, например, компьютерные программы пока не в состоянии оценить произносительные навыки и выявить неточности произношения, связанные с неполным усвоением изученного материала). Итоговый контроль в таком случае проводится с использованием всей базы электронных тестов по дисциплине с заранее продуманным общим количеством вопросов и соотношением заданий по степени сложности (за более правильный ответ на более сложные вопросы начислять большее количество баллов), по способу их представления

(в виде текста или с использованием рисунков, аудио- или видеофайлов и т. п.). По результатам прохождения тестов в базе данных сохраняется подробная статистика по каждому студенту, которая может быть использована в дальнейшем для анализа динамики успеваемости группы в целом и каждого отдельного студента в частности.

Электронный архив библиотеки МГУ имени А.А. Кулешова